

**REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1171/2014****tal-31 ta' Ottubru 2014****li jemenda u jikkoreġi l-Annessi I, III, VI, IX, XI u XVII tad-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi kwadru għall-approvazzjoni ta' vetturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Settembru 2007 li tistabbilixxi kwadru għall-approvazzjoni ta' vetturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi (Direttiva Kwadru) <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 39(2) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2007/46/KE tistabbilixxi qafas armonizzat li fih id-dispożizzjonijiet amministrattivi u r-rekwiżiti tekniċi ġenerali għall-vetturi l-godda. Bid-Direttiva 2007/46/KE l-approvazzjoni tat-tip tal-KE għal vettura shiħa hija obbligatorja għal kull kategorija ta' vetturi, inklużi dawk mibnija f'diversi stadji, f'konformità mal-iskeda taż-żmien stabbilita fl-Anness XIX tagħha.
- (2) Jinhtieg li jiġu s-supplimentati r-rekwiżiti tal-Anness XVII tad-Direttiva 2007/46/KE dwar il-proċedura li trid tiġi segwita matul l-approvazzjoni tal-KE f'diversi stadji sabiex din il-proċedura tkun operattiva għalkollox. Jinhtieg li jiġu emendati wkoll l-Annessi I, III u IX tad-Direttiva 2007/46/KE biex tkun żgurata r-rabta bejn l-istadji differenti tal-konstruzzjoni ta' vettura mibnija f'diversi stadji.
- (3) Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup>, ipprova għat-thassir ta' bosta direttivi u s-sostituzzjoni tagħhom permezz tar-Regolamenti korrispondenti tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti (NU/KEE). Bit-thassir ta' hafna minn dawk id-direttivi permezz tar-Regolament (KE) Nru 661/2009 mill-1 ta' Novembru 2014, jixraq li jiġu aġġornati l-entrati rilevanti fl-Anness VI tad-Direttiva 2007/46/KE.
- (4) Jixraq ukoll li l-Anness IX tad-Direttiva 2007/46/KE jiġi kkoreġut biex tkun żgurata l-konsistenza fin-numri użati fil-mudelli differenti taċ-ċertifikat tal-konformità għall-entrati li jikkonċernaw il-massa fi stat operattiv u l-massa attwali. Barra minn hekk, jinhtieg li fl-Anness XI jiġi ċċarat li s-sistemi ta' riffieda tar-ras huma obbligatorji fil-vetturi tal-kategorija M<sub>1</sub> biss.
- (5) Għaldaqstant id-Direttiva 2007/46/KE għandha tiġi emendata kif mehtieg.
- (6) Jinhtieg li jingħata biżżejjed żmien lill-manifatturi sabiex jadattaw il-vetturi tagħhom skont ir-rekwiżiti l-godda li jikkonċernaw il-proċedura tal-approvazzjoni tat-tip f'diversi stadji u biex jimmodifikaw iċ-ċertifikat tal-konformità, kif mehtieg b'dan ir-Regolament.
- (7) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Tekniku — Vetturi bil-Mutur,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

- (1) L-Annessi I, III, VI, IX u XI tad-Direttiva 2007/46/KE huma emendati skont l-Anness I ta' dan ir-Regolament.
- (2) L-Anness XVII tad-Direttiva 2007/46/KE jinbidel bit-test stabbilit fl-Anness II ta' dan ir-Regolament.

<sup>(1)</sup> ĠUL 263, 9.10.2007, p. 1.<sup>(2)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza ġenerali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers tagħhom, u s-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati destinati għalihom (ĠUL 200, 31.7.2009, p. 1)

*Artikolu 2*

L-approvazzjonijiet tat-tip ta' tipi ġodda ta' vetturi għandhom jinghataw f'konformità mad-Direttiva 2007/46/KE kif emendata b'dan ir-Regolament.

Il-manifatturi għandhom jipprovdu ċertifikati tal-konformità għall-vetturi l-ġodda kollha skont id-Direttiva 2007/46/KE kif emendata b'dan ir-Regolament.

*Artikolu 3*

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Japplika mill-1 ta' Jannar 2016. Fuq talba li ssir mill-manifatturi lill-awtorità tal-approvazzjoni, dan ir-Regolament jista' japplika qabel din id-data.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-31 ta' Ottubru 2014.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
José Manuel BARROSO

---

## ANNEX I

Id-Direttiva 2007/46/KE hija emendata kif ġej:

(1) L-Anness I huwa emendat kif ġej:

(a) jiddaħħal il-punt 0.2.2 li ġej:

“0.2.2. Informazzjoni dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vettura fl-istadju bażiku/preċedenti għal vetturi approvati f'diversi stadji (elenka l-informazzjoni għal kull stadju. Dan jista' jsir permezz ta' matrici)

Tip: .....

Varjant(i): .....

Verżjoni(jiet): .....

Numru tal-approvazzjoni tat-tip, inkluż in-numru tal-estensjoni .....

(b) jiddaħħal il-punt 0.5.1 li ġej

“0.5.1. L-isem u l-indirizz tal-kumpanija tal-manifattur tal-vettura fl-istadju(/i) bażiku/preċedenti għal vetturi approvati f'diversi stadji .....

(2) L-Anness III huwa emendat kif ġej:

(a) jiddaħħal il-punt 0.2.2 li ġej:

“0.2.2. Informazzjoni dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vettura fl-istadju bażiku/preċedenti għal vetturi approvati f'diversi stadji (elenka l-informazzjoni għal kull stadju. Dan jista' jsir permezz ta' matrici):

Tip: .....

Varjant(i): .....

Verżjoni(jiet): .....

Numru tal-approvazzjoni tat-tip, inkluż in-numru tal-estensjoni .....

(b) jiddaħħal il-punt 0.5.1 li ġej

“0.5.1. L-isem u l-indirizz tal-kumpanija tal-manifattur tal-vettura fl-istadju(/i) bażiku/preċedenti għal vetturi approvati f'diversi stadji .....

(c) jiddaħħlu l-punti 2.17, 2.17.1 u 2.17.2. li ġejjin:

“2.17. Vettura pprezentata għall-approvazzjoni tat-tip f'diversi stadji (fil-każ biss ta' vetturi mhux kompluti jew ikkometati tal-kategorija N<sub>1</sub> fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 715/2007): iva/le (1)

2.17.1. Il-massa tal-vettura ta' bazi lesta biex taħdem: ..... kg.

2.17.2. Massa speċifika miżjuda (Default Added Mass — DAM), ikkalkolata skont it-Taqsima 5 tal-Anness XII tar-Regolament (KE) Nru 692/2008: ..... kg.”

(3) L-Anness VI huwa emendat kif ġej:

(a) Mudell A, il-punt 0.5. huwa emendat kif ġej:

“0.5. L-isem u l-indirizz tal-kumpanija tal-manifattur tal-vettura kompluta/ikkometata (1)”

(b) Mudell A, jiddaħħal il-punt 0.5.1 li ġej:

“0.5.1. L-isem u l-indirizz tal-kumpanija tal-manifattur tal-vettura fl-istadju(/i) bażiku/preċedenti għal vetturi approvati f'diversi stadji .....

(c) Mudell A, l-Appendiċi jinbidel b'dan li ġej:

“Appendiċi

**Lista ta' atti regolatorji li magħhom jikkonforma t-tip ta' vettura  
(li għandha timentela biss fil-każ ta' approvazzjoni tat-tip skont l-Artikolu 6(3)).**

Suġġett <sup>(1)</sup>	Referenza għall-att regolatorju <sup>(1)</sup>	Kif emendat bi	Applikabbli għall-varjanti
1. Livelli permissibbli ta' hoss			
2. Emissjonijiet			
3. Tankijiet tal-fjuwil/Tagħmir protettiv ta' wara			
...			

<sup>(1)</sup> Skont l-Anness IV ta' din id-Direttiva”

(4) L-Anness IX huwa emendat kif ġej:

(a) Il-Parti I, Vetturi kompluti u kkompletati, hija emendata kif ġej:

(i) Fil-“Mudell B — Naħa 1 — Ċertifikat tal-konformità tal-KE għal vetturi kompluti”, il-punt 0.2.2. jinbidel b'dan li ġej:

“0.2.2. Informazzjoni dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vettura fl-istadju bażiku/preċedenti għal vetturi approvati f'diversi stadji (elenka l-informazzjoni għal kull stadju):

Tip: .....

Varjant <sup>(a)</sup>: .....

Verżjoni <sup>(a)</sup>: .....

Numru tal-approvazzjoni tat-tip, numru tal-estensjoni .....

(ii) Fil-“Mudell B — Naħa 1 — Ċertifikat tal-konformità tal-KE għal vetturi kompluti”, il-punt 0.5.1. jinbidel b'dan li ġej:

“0.5.1. L-isem u l-indirizz tal-kumpanija tal-manifattur tal-vettura fl-istadju(/i) bażiku/preċedenti għal vetturi approvati f'diversi stadji .....

(iii) Fin-“Naħa 2 — Kategoriji tal-vetturi O<sub>3</sub> u O<sub>4</sub> (vetturi kompluti u kkompletati)”, jiddaħhal il-punt 13.2. li ġej:

“13.2. Massa attwali tal-vettura: .....kg”

(b) Il-Parti II, Vetturi mhux kompluti, hija emendata kif ġej:

(i) Fil-“Mudell C1 — Naħa 1, Ċertifikat ta' konformità tal-KE għal vetturi mhux kompluti”, jiddaħhal il-punt 0.2.2. li ġej:

“0.2.2. Informazzjoni dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vettura fl-istadju bażiku/preċedenti għal vetturi approvati f'diversi stadji (elenka l-informazzjoni għal kull stadju):

Tip: .....

Varjant <sup>(a)</sup>: .....

Verżjoni <sup>(a)</sup>: .....

Numru tal-approvazzjoni tat-tip, numru tal-estensjoni .....

- (ii) Fil-“Mudell C1 — Naħa 1, Ċertifikat ta’ konformità tal-KE għal vetturi mhux kompluti”, jiddaħħal il-punt 0.5.1. li ġej:  
 “0.5.1. L-isem u l-indirizz tal-kumpanija tal-manifattur tal-vettura fl-istadju(i) bażiku/precedenti għal vetturi approvati f’diversi stadji.....”
- (iii) Fin-“Naħa 2 — Kategorija tal-vetturi  $M_1$  (vetturi mhux kompluti)”, jithassar il-punt 13.2
- (iv) Fin-“Naħa 2 — Kategorija tal-vetturi  $M_1$  (vetturi mhux kompluti)”, il-punt 14 jinbidel b’dan li ġej:  
 “14. Massa fi stat operattiv tal-vettura mhux kompluta: ... kg”
- (v) Fin-“Naħa 2 — Kategorija tal-vetturi  $M_1$  (vetturi mhux kompluti)”, jiddaħħal il-punt 14.2. li ġej:  
 “14.2. Massa attwali tal-vettura tal-vettura mhux kompluta: ... kg”
- (vi) Fin-“Naħa 2 — Kategorija tal-vetturi  $M_2$  (vetturi mhux kompluti)”, il-punt 14 jinbidel b’dan li ġej:  
 “14. Massa fi stat operattiv tal-vettura mhux kompluta: ... kg”
- (vii) Fin-“Naħa 2 — Kategorija tal-vetturi  $M_2$  (vetturi mhux kompluti)”, jiddaħħal il-punt 14.2. li ġej:  
 “14.2. Massa attwali tal-vettura mhux kompluta: ... kg”
- (viii) Fin-“Naħa 2 — Kategorija tal-vetturi  $M_3$  (vetturi mhux kompluti)”, il-punt 14 jinbidel b’dan li ġej:  
 “14. Massa fi stat operattiv tal-vettura mhux kompluta: ... kg”
- (ix) Fin-“Naħa 2 — Kategorija tal-vetturi  $M_3$  (vetturi mhux kompluti)”, jiddaħħal il-punt 14.2. li ġej:  
 “14.2. Massa attwali tal-vettura mhux kompluta: ... kg”
- (x) Fin-“Naħa 2 — Kategorija tal-vetturi  $N_1$  (vetturi mhux kompluti)”, jithassar il-punt 13
- (xi) Fin-“Naħa 2 — Kategorija tal-vetturi  $N_1$  (vetturi mhux kompluti)”, il-punt 14 jinbidel b’dan li ġej:  
 “14. Massa fi stat operattiv tal-vettura mhux kompluta: ... kg”
- (xii) Fin-“Naħa 2 — Kategorija tal-vetturi  $N_1$  (vetturi mhux kompluti)”, jiddaħħal il-punt 14.2. li ġej:  
 “14.2. Massa attwali tal-vettura mhux kompluta: ... kg”
- (xiii) Fin-“Naħa 2 — Kategorija tal-vetturi  $N_2$  (vetturi mhux kompluti)”, il-punt 14 jinbidel b’dan li ġej:  
 “14. Massa fi stat operattiv tal-vettura mhux kompluta: ... kg”
- (xiv) Fin-“Naħa 2 — Kategorija tal-vetturi  $N_2$  (vetturi mhux kompluti)”, jiddaħħal il-punt 14.2. li ġej:  
 “14.2. Massa attwali tal-vettura mhux kompluta: ... kg”
- (xv) Fin-“Naħa 2 — Kategorija tal-vetturi  $N_3$  (vetturi mhux kompluti)”, il-punt 14 jinbidel b’dan li ġej:  
 “14. Massa fi stat operattiv tal-vettura mhux kompluta: ... kg”
- (xvi) Fin-“Naħa 2 — Kategorija tal-vetturi  $N_3$  (vetturi mhux kompluti)”, jiddaħħal il-punt 14.2. li ġej:  
 “14.2. Massa attwali tal-vettura mhux kompluta: ... kg”
- (xvii) Fin-“Naħa 2 — Kategoriji tal-vetturi  $O_1$  u  $O_2$  (vetturi mhux kompluti)”, il-punt 14 jinbidel b’dan li ġej:  
 “14. Massa fi stat operattiv tal-vettura mhux kompluta: ... kg”
- (xviii) Fin-“Naħa 2 — Kategoriji tal-vetturi  $O_1$  u  $O_2$  (vetturi mhux kompluti)”, jiddaħħal il-punt 14.2. li ġej:  
 “14.2. Massa attwali tal-vettura mhux kompluta: ... kg”
- (xix) Fin-“Naħa 2 — Kategoriji tal-vetturi  $O_3$  u  $O_4$  (vetturi mhux kompluti)”, il-punt 14 jinbidel b’dan li ġej:  
 “14. Massa fi stat operattiv tal-vettura mhux kompluta: ... kg”

(xx) Fin-“Naħa 2 — Kategoriji tal-vetturi O<sub>3</sub> u O<sub>4</sub> (vetturi mhux kompluti)”, jiddaħħal il-punt 14.2. li ġej:

“14.2. Massa attwali tal-vettura mhux kompluta: ... kg”

(xxi) Fin-noti ta’ spjega tal-Anness IX, in-nota f’qiegħ il-paġna e tinbidel b’dan li ġej:

“(e) L-entrati 4 u 4.1 għandhom ikunu kkompletati f’konformità mad-definizzjoni 25 (bażi tar-roti) u d-definizzjoni 26 (spazju bejn il-fusien) tar-Regolament 1230/2012 rispettivament”

(5) L-Anness XI hu emendat kif ġej:

(a) Fl-Appendiċi 1, l-entrata 38 A hija emendata kif ġej:

“38 A	Riffieda tar-ras (head restraints/headrests), kemm jekk inkorporati fis-sits tal-vettura jew le	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 25 tan-NU/KEE	D	G+D”		
-------	---	--	---	------	--	--

(b) Fl-Appendiċi 4, tithassar l-entrata 38 A.

## ANNEX II

## "ANNEX XVII

## PROCEDURI LI JRIDU JIĠU SEGWITI MATUL APPROVAZZJONI TAT-TIP TAL-KE

1. L-OBBLIGI TAL-MANIFATTURI
  - 1.1. L-operazzjoni sodisfaċenti tal-proċess ta' approvazzjoni tat-tip tal-KE f'diversi stadji tehtieg azzjoni kongunta mill-manifatturi kollha kkonċernati. Ghal dan l-ghan l-awtoritajiet ta' approvazzjoni ghandhom jizguraw, qabel jaghtu l-approvazzjoni tal-ewwel stadju u dak sussegwenti, li jeżistu arrangamenti xierqa bejn il-manifatturi rilevanti għall-forniment u l-interkambju ta' dokumenti u informazzjoni tali li t-tip ta' vettura kkompletata tissodisfa l-htigijiet tekniċi tal-atti regolatorji separati rilevanti kollha preskritti fl-Anness IV jew l-Anness XI. Tali informazzjoni ghandha tinkludi dettalji tas-sistema rilevanti, il-komponent u l-approvazzjonijiet tal-unità teknika separata u ta' parts ta' vetturi li jagħmlu parti mill-vettura mhux kompluta iżda li ghadhom ma gewx approvati. Il-manifattur tal-istadju preċedenti ghandu jipprovi informazzjoni dwar kull bidla li tista' taffettwa l-approvazzjonijiet tat-tip tas-sistema jew l-approvazzjoni tat-tip tal-vettura kollha lill-manifattur tal-istadju suċċessiv. Din l-informazzjoni ghandha tintbagħat hekk kif tinhareg l-estensjoni l-ġdida għat-tip tal-vettura shiha u sa mhux aktar tard mid-data tal-bidu tal-produzzjoni tal-vettura mhux kompluta.
  - 1.2. Fil-proċess ta' approvazzjoni tat-tip tal-KE f'diversi stadji, kull manifattur hu responsabbli għall-approvazzjoni u l-konformità tal-produzzjoni tas-sistemi, il-komponenti jew l-unitajiet tekniċi separati kollha manifatturati minnu jew miżjuda minnu mal-istadju li nbena qabel. Il-manifattur tal-istadju suċċessiv mhux responsabbli għal soġġetti li ġew approvati fi stadju preċedenti minbarra f'dawk il-każijiet fejn hu jimmodifika parts rilevanti b'tali mod li l-approvazzjoni mogħtija qabel issir invalida.
  - 1.3. Il-proċedura f'diversi stadji tista' tintuża minn manifattur wiehed. Madankollu, il-proċedura f'diversi stadji ma għandhiex tintuża biex tevita r-rekwiżiti applikabbli għall-vetturi mibnija fi stadju uniku. B'mod partikolari, il-vetturi approvati b'dan il-mod mhumiex ikkunsidrati bhala vetturi mibnija f'diversi stadji fil-kuntest tal-paragrafu 3.4 ta' dan l-Anness u l-Artikolu 22, 23, u 27 ta' din id-Direttiva (limiti tas-Serje zghar u ta' Tmiem is-serje).
2. L-OBBLIGI TAL-AWTORITAJIET TAL-APPROVAZZJONI TAT-TIP
  - 2.1. L-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip ghandha:
    - (a) tivverifika li ċ-ċertifikati tal-approvazzjonijiet tat-tip tal-KE kollha mahruġa skont l-atti regolatorji li huma applikabbli għall-approvazzjoni tat-tip ta' vettura jkopru t-tip ta' vettura fl-istat kompletat tagħha u jikkorrispondu għall-htigijiet preskritti;
    - (b) tiżgura li d-dejta kollha rilevanti hija inkluzi fil-folder ta' informazzjoni, filwaqt li tikkunsidra l-vettura fl-istat kompletat tagħha;
    - (c) b'referenza għad-dokumentazzjoni tiżgura li l-ispeċifikazzjoni(jiet) tal-vettura u d-dejta miżmuma fil-Parti I tal-folder ta' informazzjoni tal-vettura huma inkluzi fid-dejta fil-pakketti ta' informazzjoni u fiċ-ċertifikati tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE fir-rigward tal-atti regolatorji rilevanti; u fil-każ ta' vettura kompletata, fejn numru ta' punt fil-Parti I tal-folder ta' informazzjoni ma jkunx inkluzi fil-pakkett ta' informazzjoni ta' kwalunkwe att regolatorju separat, tikkonferma li l-parti jew il-karatteristika rilevanti tikkonforma mad-dettalji fil-folder ta' informazzjoni;
    - (d) fuq kampjun magħżul ta' vetturi mit-tip li għandu jiġi approvat twestaq jew tirranġa biex jitwettqu spezzjonijiet ta' parts u sistemi tal-vettura biex tivverifika li l-vettura/i hi/huma mibnija skont id-dejta rilevanti miżmuma fil-pakkett ta' informazzjoni awtentikat fir-rigward tal-atti regolatorji rilevanti kollha;
    - (e) twestaq jew tirranġa biex jitwettqu kontrolli ta' installazzjoni rilevanti fir-rigward ta' unitajiet tekniċi separati fejn applikabbli.
  - 2.2. L-għadd ta' vetturi li jridu jiġu spezzjonati għall-finijiet tal-paragrafu 2.1(d) għandu jkun biżżejjed biex jippermetti l-kontroll tad-diversi kumbinazzjonijiet li ghandhom jieħdu approvazzjoni tat-tip tal-KE skont il-vettura fl-istat kompletat tagħha u l-kriterji li ġejjin:
    - magna,
    - gerboks,

- il-fusijiet potenziati (numru, pożizzjoni, interkonnessjoni),
- il-fusijiet iggwidati (numru u pożizzjoni),
- stili tal-karozzerija,
- numru ta' bibien,
- naħa tas-sewqan,
- numru ta' sits,
- livell ta' tagħmir,

### 3. IR-REKWIZITI APPLIKABBLI

- 3.1. L-approvazzjonijiet tat-tip tal-KE skont dan l-Anness jingħataw abbażi tal-istat attwali tal-ikkompletar tat-tip ta' vettura u għandhom jinkorporaw l-approvazzjonijiet kollha mogħtija fl-istadji ta' qabel.
- 3.2. Il-leġiżlazzjoni (b'mod partikolari r-rekwiziti tal-Anness II u l-atti partikolari elenkati fl-Anness IV u l-Anness XI ta' din id-Direttiva) għandha tapplika bl-istess mod daqslikieku l-approvazzjoni se tingħata (jew tiġi estiża) lill-manifattur tal-vettura tal-bażi għall-approvazzjoni tat-tip tal-vettura shiħa.
  - 3.2.1. Jekk sistema/komponent ta' tip ta' vettura ma jkunx ġie modifikat, l-approvazzjoni mogħtija għas-sistema/komponent fl-istadju ta' qabel tibqa' valida sakemm tasal id-data tal-ewwel registrazzjoni f'dak l-att regolatorju partikolari.
  - 3.2.2. Jekk tip ta' sistema ta' vettura ġie modifikat fl-istadju suċċessiv b'tali mod li jrid jerga' jiġi ttesjat mill-ġdid għall-finijiet ta' approvazzjoni tat-tip, il-valutazzjoni għandha tkun limitata għal dawk il-parts tas-sistema li ġew modifikati jew affettwati mill-bidliet biss.
  - 3.2.3. Jekk sistema ta' vettura jew tip ta' vettura shiħ ġew modifikati minn manifattur iehor fi stadju sussegwenti b'tali mod li jistgħu jibqgħu jitqiesu bhala l-istess tip, hlief għall-isem tal-manifattur, ir-rekwizit li japplika għat-tipi eżistenti jista' jibqa' applikabbli sakemm tasal id-data tal-ewwel registrazzjoni fl-att regolatorju rilevanti.
  - 3.2.4. Jekk tinbidel il-kategorija ta' vettura, għandhom jiġu ssodisfati r-rekwiziti rilevanti tal-kategorija l-ġdida. Iċ-ċertifikati tal-approvazzjoni tat-tip mill-kategorija preċedenti jistgħu jiġi aċċettati sakemm ir-rekwiziti li magħhom tikkonforma l-vettura huma l-istess jew aktar stretti minn dawk applikabbli għall-kategorija l-ġdida.
- 3.3. Soġġett għall-qbil tal-awtorità tal-approvazzjoni, l-approvazzjoni tat-tip ta' vettura shiħa mogħtija lill-manifattur tal-istadju sussegwenti ma teħtieġ li tiġi estiża jew riveduta jekk l-estenzjoni mogħtija fl-istadju preċedenti tal-vettura ma taffettwax l-istadju suċċessiv jew id-dejta teknika tal-vettura. Madankollu, in-numru tal-approvazzjoni tat-tip inkluża l-estenzjoni tal-istadju/i preċedenti tal-vettura għandhom jiġu kkuppjati fil-punt 0.2.2 taċ-ċertifikat tal-konformità tal-istadju sussegwenti tal-vettura.
- 3.4. Jekk iż-żona tat-tagħbija ta' vettura kompluta jew ikkompletata tal-kategorija N jew O tiġi modifikata minn manifattur iehor b'żieda ta' fittings li jistgħu jitnehhew biex tinħażen jew tkun assigurata l-merkanzija (pereżempju, il-kisi intern taż-żona tat-tagħbija, xkafef għall-hżin u xkafef fuq is-saqaf), dawn l-oġġetti jistgħu jitqiesu bhala parti mill-massa utli u għalihom ma tinħtieġx approvazzjoni, jekk jiġu ssodisfati ż-żewġ kundizzjonijiet li ġejjin:
  - (a) il-modifiki ma jaffettwaw bl-ebda mod l-approvazzjoni tat-tip tal-vettura, hlief b'żieda fil-massa attwali tal-vettura;
  - (b) il-fittings miżjuda jistgħu jitnehhew mingħajr l-użu ta' għodda speċjali.

### 4. L-IDENTIFIKAZZJONI TAL-VETTURA

- 4.1. In-numru ta' identifikazzjoni tal-vettura bażi (VIN) preskritt bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 19/2011<sup>(1)</sup> għandu jinżamm matul l-istadji sussegwenti kollha tal-proċess ta' approvazzjoni tat-tip biex tiġi żgurata t-traċċabbiltà tal-proċess.

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 19/2011 tal-11 ta' Jannar 2011 li jikkoncerna r-rekwiziti għall-approvazzjoni skont it-tip għall-panċa statutorja tal-manifattur u għan-numru ta' identifikazzjoni tal-vettura għall-vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom u li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza generali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers tagħhom, u s-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati destinati għalihom (ĠU L 8, 12.1.2011, p. 1).

- 4.2. Fit-tieni stadju u fl-istadji ta' wara, minbarra l-pjanċa statutorja preskritta bir-Regolament (UE) Nru 19/2011 kull manifattur għandu jwahhal mal-vettura pjanċa addizzjonali li l-mudell tagħha jidher fl-appendiċi ta' dan l-Anness. Din il-pjanċa għandha titwahhal sew, f'pożizzjoni li tidher tajjeb u aċċessibbli faċilment f'parti li mhix soġġetta għal sostituzzjoni waqt l-użu. Din għandha turi b'mod ċar u li ma jithassarx l-informazzjoni li ġejja fl-ordni elenkata:
- l-isem tal-manifattur,
  - It-Taqsimiet 1, 3 u 4 tan-numru tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE,
  - l-istadju ta' approvazzjoni,
  - in-numru ta' identifikazzjoni tal-vettura bażi,
  - Il-massa massima mgħobbija teknikament permissibbli tal-vettura jekk il-valur ikun inbidel matul l-istadju attwali tal-approvazzjoni,
  - Il-massa massima mgħobbija teknikament permissibbli tal-kombinazzjoni (jekk il-valur ikun inbidel matul l-istadju attwali tal-approvazzjoni, u jekk il-vettura tkun tista' tirmonka trejler). Għandha tintuża ċ-ċifra '0' jekk il-vettura ma jkollhiex permess tirmonka trejler,
  - Il-massa massima teknikament permissibbli fuq kull fus, elenkata fl-ordni minn quddiem għal wara jekk il-valur ikun inbidel matul l-istadju attwali tal-approvazzjoni,
  - fil-każ ta' semitrejler jew trejler b'fus ċentrali, il-massa massima teknikament permissibbli fil-punt tal-igganċjar jekk il-valur ikun inbidel matul l-istadju attwali tal-approvazzjoni.

Il-pjanċa għandha tikkonforma mar-rekwiziti tal-Anness I u l-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 19/2011, sakemm mhux stipulat mod iehor hawn fuq.

---

## Appendiċi

**IL-MUDELL TAL-PJANĊA ADDIZZJONALI TAL-MANIFATTUR**

L-eżempju hawn taht huwa moghti biss bhala gwida.

L-ISEM TAL-MANIFATTUR (stadju 3)
e2*2007/46*2609
Stadju 3
WD9VD58D98D234560
1 500 kg
2 500 kg
1 – 700 kg
2 – 810 kg”